

International bridal fashion

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1983)**

Heft 53

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-795669>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

INTERNATIONAL
BRIDAL
FASHION



 SWISS MADE
EMBROIDERY



Fashion editor: Beatrice Feisst
In charge of photography:
Publicity Centre for Swiss
Textiles, St. Gall
Photographs: Kurt Beck, St. Gall
Accessories: Meier M. AG, St. Gall
Shoes: Löw, St. Gall

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU *Mod. Chessa e Bruno, Milano*
Romantic openwork embroidery on cotton voile / Romantische Lochstickerei
auf Baumwoll-Voile / Broderie anglaise romantique sur voile de coton.



Renaissance style:
sumptuous gowns,
lavishly billowing and
richly draped.

Im Stil der
Renaissance:
prunkvolle Roben,
üppig gebauscht und
reich drapiert.

Dans le style
Renaissance:
sompueuses robes
aux volumes
généreux et
richement drapées.

E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH *Mod. Val e Max, Putignano*
Pure silk moiré taffeta with embroidery insertion / Reinseiden Moiré-Taft mit
Stickerei-Einsatz / Taffetas moiré pure soie avec entre-deux de broderie.

▷ JACOB ROHNER AG, REBSTEIN *Mod. Lescinka, Paris*
Gold embroidery, velvet and rhinestone applications on brocade worked
with silver / Goldstickerei, Samt- und Strassapplikationen auf silberdurch-
wirktem Brokat / Broderie or, applications de velours et strass sur du brocat
tissé argenté.



 SWISS MADE
EMBROIDERY



 SWISS MADE
EMBROIDERY



For romantic June weddings: lovely tulle dresses in white and pastel shades.

Für romantische Juni-Hochzeiten: charmante Tüllkleider in Weiss und Pastells.

Pour les mariages romantiques du mois de juin: robe de tulle blanc ou pastel.

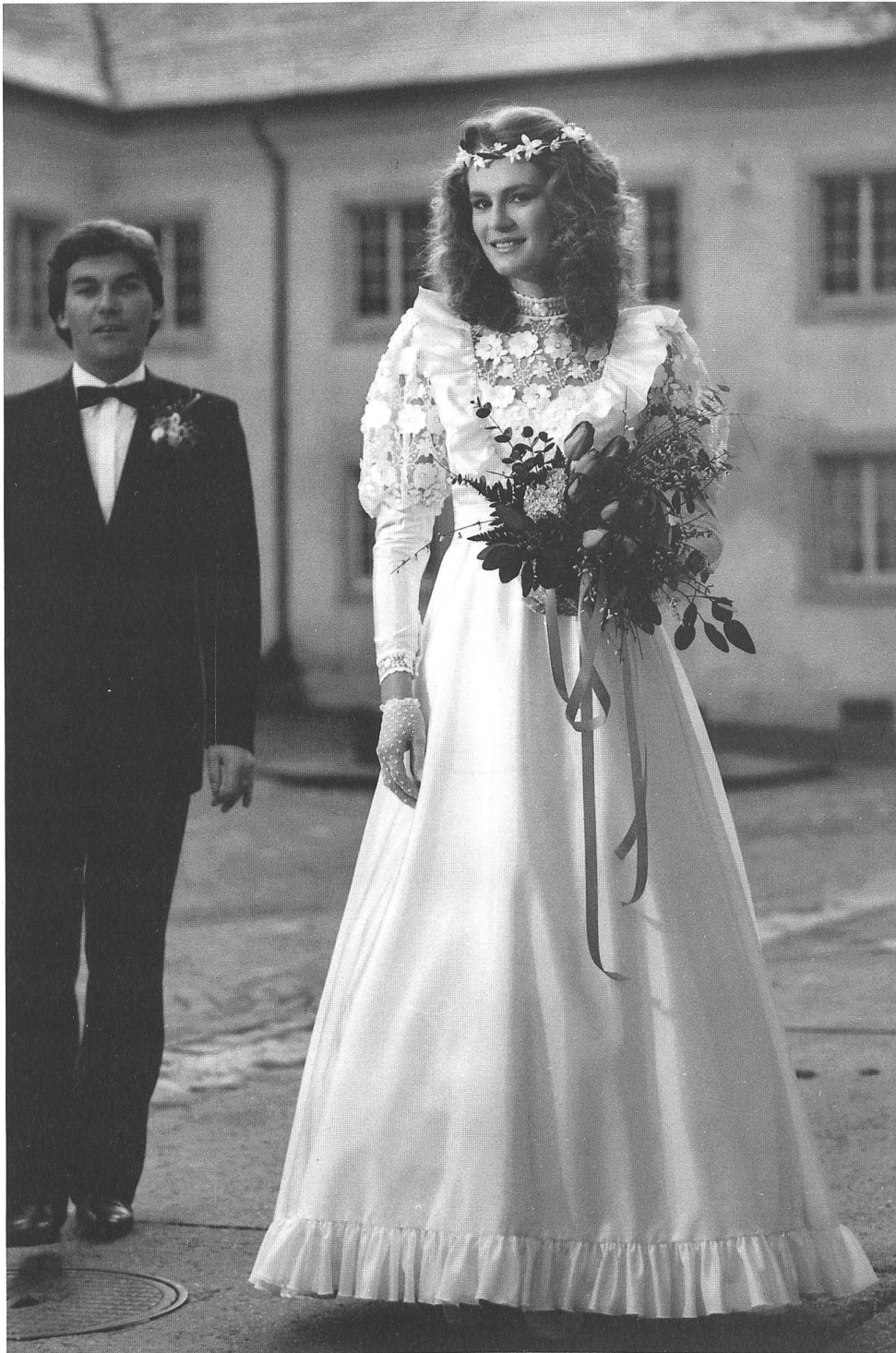
BISCHOFF TEXTIL AG, ST. GALLEN *Mod. Conny Bergman, New York*
 Cotton embroidery and cotton voile applications on nylon tulle / Baumwoll-Stickerei und Baumwoll-Applikationen auf Nylontüll / Broderie et applications de coton sur du tulle nylon.

△ *Mod. Bimbo, Italien*
 Rayon embroidery and satin-de-lys applications on cotton tulle / Kunstseidenstickerei und Satin-de-Lys Applikationen auf Baumwoll-Tüll / Broderie rayonne et applications satin-de-lys sur du tulle coton.

◁ *Mod. Conny Bergman, New York*
 Silk taffeta applications and rayon embroidery on nylon tulle / Seidentaft-Applikationen und Kunstseidenstickerei auf Nylontüll / Application de taffetas soie et broderie rayonne sur tulle nylon.



 SWISS MADE
EMBROIDERY



Sheer décolletés
set off with seductive
flounces.

Durchsichtige
Décolletés umrahmt
von neckischen
Volants.

Décolletés
transparents
qu'encadrent de
coquets volants.

VISCOSUISSE AG, EMMENBRÜCKE *Mod. Licht, Zürich*
Tersuisse taffeta combined with embroidered organza / Tersuisse-Taft
kombiniert mit bestickter Organza / Taffetas Tersuisse et organza brodé
réunis.

◁ *Mod. Licht, Zürich*
Tersuisse tulle with embroidered edging / Tersuisse-Tüll mit Bordüren-
Stickerei / Tulle Tersuisse et bordures brodées.



 SWISS MADE
EMBROIDERY



Reminiscent of the
New Look: basques
and swinging skirts.

Erinnerung an den
«New Look»:
Schösschen und
schwingende Röcke.

Réminiscence du
«New-Look»: jupettes
et jupes dansantes.

E. SCHUBIGER + CIE. AG, UZNACH

Mod. Aimée, Paris

Taffeta (luxury acetate) combined with taffeta applications on organza / Taft
(Acétate de luxe) kombiniert mit Taftapplikationen auf Organza / Taffetas
(acétate de luxe) combiné avec des applications de taffetas.

△ BISCOFF TEXTIL AG, ST. GALLEN

Mod. Wedding Way, Johannesburg

Embroidered rayon dots and fringed edgings on organza / Gestickte
Kunstseiden-Tupfen mit Fransenbordüre auf Organza / Pois brodés en
rayonne avec bordure de franges sur organza.



Victorian crinolines,
lavishly decorated
with ruching.

Viktorianische
Krinolinekleider, über
und über mit
Rüschen besetzt.

Robes victoriennes à
crinolines recouvertes
de part en part de
ruches.

FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN *Mod. Radiosa, Aprilia Latina*
Clipcord embroidery braids appliqué on tulle / Schnürlstickerei-Gallons
appliziert auf Tüll / Galons de broderie à fils découpés appliqués sur du tulle.

▷ *Mod. Val e Max, Putignano*
Allover openwork embroidery on organza with appliqué embroidery braids
/ Allover-Bohrstickerei auf Organza mit applizierten Stickereigallons /
Broderie perforée allover sur organza avec galons brodés appliqués.



 SWISS MADE
EMBROIDERY



 SWISS MADE
EMBROIDERY



Strapless chiffon dresses with accompanying boleros.

Schulterfreie Chiffonkleider halten sich an Boleros.

Robes en chiffon aux épaules dégagées, accompagnées de boléros.

FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN *Mod. Cotin Sposa, Bari*
 Edging and allover glacé yarn embroidery on chiffon / Bordüren- und Allover-Glanzgarntickerei auf Chiffon / Broderie en bordures et allover, fils brillants sur chiffon.

◁ *Mod. Cotin Sposa, Bari*
 Floral edging embroidery on chiffon / Florale Bordüren-Stickerei auf Chiffon / Bordures brodées de fleurs sur du chiffon.

INTERNATIONAL BRIDAL FASHION

FOCUS ON EMBROIDERIES

In keeping with "Prêt-à-Porter" trends, bridal fashion specialists are featuring more and more details taken from the 40's and the 50's in their creations. Cinched in at the waist, with basques and swinging skirts, strapless tops and asymmetrical draperies – the fashion-conscious bride can choose between the "New Look" and Hollywood Glamour. Brides who favour the theatrical can still find sumptuous Renaissance or Baroque styles in brocade or rustling taffeta. The romantically minded are offered Victorian crinolines and dainty organza or chiffon gowns. For the young June bride, romantic tulle creations trimmed with frills and flounces have been created.

St. Gall embroideries are once again an indispensable design element in international bridal fashions. Swiss genuine pure silk, organza and tulle are used as grounds for beautifully made embroideries in the form of decorative edgings for hems and décolletés. Gleaming worked rayon, clip-cord, broderie anglaise, openwork and cut-out embroideries in pastel shades, silver and gold on a white ground or in tone-on-tone combinations



on ivory and champagne grounds add colour and mat-and-shiny effects to the bridal fashion scene. Seductive sheer effects are created by the many dainty tulle embroideries, openwork, and superimposed motifs sewn on by hand. They add a touch of daring and discreetly seductive charm to the latest bridal fashions.



1. Gold embroidery, velvet and rhinestone applications. – 2. Broderie anglaise on cotton voile. – 3. Cotton voile applications and cotton embroidery. – 4. Edging embroidery on chiffon. – 5. Edging embroidery with pink rayon and silver Metluxe. – 6. Allover openwork embroidery with matching braid. – 7. Clipcord embroidery and rayon guipure. – 8. Broderie anglaise edging with superimposed organza bows


**SWISS MADE
EMBROIDERY**



Gaily romantic:
streaming satin
ribbons and sewn-on
petals.

Verspielte Romantik:
flatternde
Satinbänder und
aufgenähte
Blütenblätter.

Grâce et romantisme:
rubans de satin
voltigeants et pétales
de fleurs cousus.

JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN *Mod. Val e Max, Putignano*
Clipcord embroidery and appliquéd guipure motifs on silk taffeta / Schnür-
listickerei und applizierte Guipure-Motive auf Seidentaft / Broderie à fils
découpés et motifs de guipure appliqués sur du taffetas.

▷ *Mod. Val e Max, Putignano*
Coloured edging embroidery on rayon and silver Metluxe on organza /
Farbige Bordüren-Stickerei aus Kunstseide und Silber-Metluxe auf Organza
/ Bordures brodées colorées en rayonne et Metluxe argent sur organza.



 SWISS MADE
EMBROIDERY



 SWISS MADE
EMBROIDERY



Rustling silk taffeta –
beautifully
embroidered.

Knisternder
Seidentaft – kunstvoll
bestickt.

Taffetas de soie
bruisant rebrodé
avec art.

JAKOB SCHLAEPFER+CO. AG, ST. GALLEN *Mod. Fiore Sposa, Roma*
Allover embroidery and small organza roses appliquéd on silk taffeta /
Allover-Stickerei und applizierte Organza-Röschen auf Seidentaft / Broderie
allover et rosettes en organza appliquées sur du taffetas de soie.

◁ *Mod. Fiore Sposa, Roma*
Broderie anglaise edging embroidery and organza applications on silk
taffeta / Broderie anglaise Bordürenstickerei und Organza-Applikationen
auf Seidentaft / Broderie allover et rosettes en organza appliquées sur du
taffetas.



Tiered or asymmetric
flounces.

Volants in Stufenform
oder asymmetrisch
gewickelt.

Volants étagés ou en
volutes asymétriques.

VISCOSUISSE AG, EMMENBRÜCKE *Mod. Lis, Zürich*
Tersuisse taffeta dress with matching cape / Tersuisse-Taftkleid mit assortier-
tem Cape / Robe en taffetas Tersuisse avec cape assortie.



H. GUT + CO. AG, ZÜRICH *Mod. Lis, Zürich*
Satin dress with asymmetric neckline / Satinkleid mit asymmetrischem
Ausschnitt / Robe de satin et décolleté asymétrique.

Draperies in softly
flowing jersey
materials – a highly
fashionable theme
for elegant bridal
gowns.

Drapierungen in
fliessenden
Jerseystoffen – ein
hochmodisches
Thema für elegante
Brautkleider.

Drapés réalisés dans
des tissus jersey
ondoyants – à la
pointe de la mode
pour la robe de
mariée.



VISCOSUISSE AG, EMMENBRÜCKE *Mod. Licht, Zürich*
Tersuisse jersey with embroidery insertion / Tersuisse-Jersey mit Stickerei-
Einsatz / Jersey Tersuisse avec incrustations de broderie.